

Tours Ergänzung 3b (lat)

[ohne^a Titel]

Clarissimo in Christo atque sanctissimo fratri **illo** episcopo itemque **ille** indignus archiepiscopus in Deo^b salutem optat.

Praesens denique presbyter **ille** nomine^c ad nostram confugit exiguitatem, nobis rememorans, qualiter an[te]cessor^d noster^e domnus Ioseph eum ordinavit per deprecationem^f Fredegisi abbatis in titulo sancti Martini, in villa, qui^g dicitur **illa**, et recordans, quod nos in ipso die suae ordinationis eum inquisivimus. Ideo ad vestram misimus ipsum^h prudentiam ut in vestra **illi** licitum sit suum peragere parrochia officium. Et ut certiusⁱ credatis a nobis ipsum ordinatum, hanc epistolam, quam ‚formatam‘ dicimus, concludimus eo tenore, ut credimus a sanctis patribus constitutum esse. Id est primam litteram Patris et Filii et Spiritus sancti, ut in nomine ipsius condita conservetur; item primam litteram Petri ponimus, quae^j primus apostolorum fuit, quae, ut transtulimus, lxxx significat. Ponimus ad nostrorum nominum litteras loci, quamvis diversorum, ordine tamen ut constitutum est; id est me indignum primam litteram, vestri gloriosi secundam, tertiam civitatis nostrae de qua mittitur, quartam vestrae urbis ad quam mittimus. Addidimus indictione^k quae est^l

AO-CHN^m quod nonagenarium nonum numerum exprimit.

Valete in Domino.

^aohne Titel] ITEM ADHUC ALIA *ergänzt Roz*; [Epistola formata] *ergänzt Zeu*

^bDeo] Domino Roz

^cnomine] illo *radiert nach nomine Wa₁*; ... *ediert Roz*; ille nomine illo *ediert Zeu*

^dantecessor] *für ancessor Wa₁*, so auch Roz, Zeu

^enoster] nr̄ Wa₁, so auch Roz, Zeu

^fdeprecationem] dep̄cationem Wa₁

^gqui] quae *emendiert Roz*

^hipsum prudentiam] *auf Rasur (?) Le₁*

ⁱcertius] *verbessert aus cccrtius Wa₁*

^jquae] qui *emendiert Roz*

^kindictione] indictionem Roz

^lest] *Rasur nach est Wa₁*

^mAO-CHN] AMHN *edieren Roz, Zeu*